

81.432.1 - 922

К - 36

Автор: **Кеслер Татьяна Павловна**

Редактор: **Ильин Юрий Васильевич,**

кандидат филологических наук, доцент кафедры иностранных языков
Нижегородской Академии МВД РФ.

Рецензенты: **Грибкова Б. П.**, кандидат филологических наук, доцент,
заведующая кафедрой иностранных языков НИРО.

Оберемко О. Г., кандидат педагогических наук, доцент, заведующая кафедрой
методики преподавания иностранных языков НГЛУ им. Н.А. Добролюбова.

Шамов А. Н., кандидат педагогических наук, доцент кафедры методики
преподавания иностранных языков НГЛУ им. Н.А. Добролюбова.

Автор и коллектив редакции выражают искреннюю
благодарность подданному Великобритании,
Магистру Искусств **Джонатану Маддену** (Оксфорд)
за весьма ценные консультации.

Пособие имеет сертификат № 37 от 2 марта 1998 г., выданный научно-
методическим экспертным советом НИРО.

Кеслер Т.П. «Мы учимся читать по-английски»; Нижний Новгород, 2001 г.

Пособие для взрослых и детей. В нём системно изложены основы чтения и
правописания, основы перевода, основы грамматики. Оно предназначено для тех, кто начинает
изучать английский язык, а также для тех, кто его основательно забыл. Пособие может быть
использовано в учебных заведениях разного типа как дополнение к основному методическому
комплексу.

ISBN 5-7565-0003-0

© Кеслер Т.П., 1997-2001 г.

Все права защищены законом РФ «Об авторском праве»

Тиражирование правомерно только с письменного разрешения автора.

От автора

Эта книга предназначена для всех, кто умеет читать по-русски и хотел бы научиться читать по-английски. Если вы умеете читать на одном языке, то, без сомнения, сможете читать и на других языках. В мире живёт немало глухих людей, сумевших обучиться нескольким иностранным языкам. Не только читать, но и говорить. Неисчерпаемы человеческие возможности! Лишь бы было твёрдое желание научиться общаться на иностранном языке.

Чтение — весьма сложное умение, сродни умению играть на каком-либо музыкальном инструменте. Всем понятно: чтобы научиться исполнять на фортепьяно сложные пьесы, нужно затратить немало усилий на скучные гаммы, этюды и получить элементарные сведения о музыке. Так и с чтением. Требуется множество учебных пособий, чтобы научиться быстро и правильно читать даже на родном языке, не говоря уже об иностранном. Обучение чтению на английском языке затрудняется тем, что каждый звук графически могут обозначать несколько букв или буквосочетаний. Нередко одна и та же буква обозначает несколько разных звуков. Самостоятельно разобраться в этой системе очень трудно.

Наша задача состоит в том, чтобы сообщить элементарные сведения о правилах чтения на английском языке и помочь научиться соотносить графический образ слова с его звучанием. Здесь же вы найдете и весьма полезные упражнения.

В справочном разделе представлены обобщающие сведения по чтению гласных и согласных букв, примеры предложений в разных грамматических временах, а также таблицы английских омонимов, антонимов и многое другое.

В разделе «Всякая всячина» юные филологи, географы, биологи смогут найти для себя немало интересного.

В качестве нормативного английского произношения взято устоявшееся произношение, такое, каким оно представлено в наиболее популярных британских словарях, а также в большинстве словарей, изданных в России.

Это пособие пригодится школьникам и студентам, родителям учеников и бизнесменам — словом, всем, кто желает улучшить технику чтения на английском языке, а особенно тем, кто только приступает к его изучению.

Данное пособие может сочетаться с любыми учебными комплексами.

Английский алфавит			Латинский алфавит
Печатный шрифт	Полупечатные шрифты	Рукописный шрифт	
A a [eɪ]	<i>A a A a</i>	<i>Aa</i>	A a
B b [bi:]	<i>B b B b</i>	<i>Bb</i>	B b
C c [si:]	<i>C c C c</i>	<i>Cc</i>	C c
D d [di:]	<i>D d D d</i>	<i>Dd</i>	D d
E e [i:]	<i>E e E e</i>	<i>Ee</i>	E e
F f [ef]	<i>F f F f</i>	<i>Ff</i>	F f
G g [dʒi:]	<i>G g G g</i>	<i>Gg</i>	G g
H h [eɪtʃ]	<i>H h H h</i>	<i>Hh</i>	H h
I i [aɪ]	<i>I i I i</i>	<i>Ii</i>	I i
J j [dʒeɪ]	<i>J j J j</i>	<i>Jj</i>	J j йот (жи)
K k [keɪ]	<i>K k K k</i>	<i>Kk</i>	K k
L l [el]	<i>L l L l</i>	<i>Ll</i>	L l
M m [em]	<i>M m M m</i>	<i>Mm</i>	M m
N n [en]	<i>N n N n</i>	<i>Nn</i>	N n
O o [əu]	<i>O o O o</i>	<i>Oo</i>	O o
P p [pi:]	<i>P p P p</i>	<i>Pp</i>	P p
Q q [kju:]	<i>Q q Q q</i>	<i>Qq</i>	Q q
R r [a:]	<i>R r R r</i>	<i>Rr</i>	R r
S s [es]	<i>S s S s</i>	<i>Ss</i>	S s
T t [ti:]	<i>T t T t</i>	<i>Tt</i>	T t
U u [ju:]	<i>U u U u</i>	<i>Uu</i>	U u
V v [vi:]	<i>V v V v</i>	<i>Vv</i>	V v
W w [dʌblju:]	<i>W w W w</i>	<i>Ww</i>	W w дубльвэ
X x [eks]	<i>X x X x</i>	<i>Xx</i>	X x
Y y [waɪ]	<i>Y y Y y</i>	<i>Yy</i>	Y y игрек
Z z [zed]	<i>Z z Z z</i>	<i>Zz</i>	Z z

Раздел 1. Что нужно знать, прежде чем приступать к чтению

Буквы и звуки

С чего начать обучение чтению, если у вас появилось твёрдое решение обучиться иностранной грамоте? Конечно же, с алфавита. В английском языке используется латинский алфавит. Тот самый, который используется во французском, немецком и других языках и который знаком всем школьникам из уроков математики. Посмотрите внимательно табличку с английским и латинским алфавитом и сравните названия букв.

Мы видим, что в английском языке буквы называются по-другому. Для согласных это не имеет большого значения, поскольку они в основном обозначают те же звуки, что, например, и в немецком языке. Важно хорошо знать названия английских гласных, поскольку без этого невозможно научиться читать. Трудность состоит в том, что гласные буквы в разных позициях читаются по-разному, что и вызывает большие трудности. Но, как говорится, терпение и труд всё перетрут.

Итак, в английском всего **26** букв, а звуков значительно больше — **44**.

Расхождения между написанием слова и его произношением иногда очень значительны. Англичане шутят, что они пишут *Манчестер*, а читают *Ливерпуль*. Вот почему в английском языке особенно большую роль играет транскрипция, тогда как в немецком к ней прибегают сравнительно редко. Постепенно, в процессе изучения правил чтения, освоите транскрипцию, и она станет вашим верным помощником.

Транскрипцией называется передача звуков специальными значками. Каждому звуку соответствует строго определенный знак. Знаки фонетической транскрипции заключаются в квадратные скобки [t].

Основное ударение в слове обозначается знаком [ˈ], который ставится перед ударным слогом. Второе ударение, если оно есть, ставится внизу [,].

Транскрипция согласных звуков

Большинство согласных звуков передается буквами латинского алфавита:

[t] — соответствует русскому **т**, но произносится резко, с придыханием, без голоса. Это происходит за счёт того, что кончик языка резко касается альвеол — шишечек над зубами. Придыхание не должно превращать звук в **ч**.

[d] — соответствует русскому **д**, но также произносится с придыханием, поскольку образуется прикосновением языка к альвеолам.

[n] — соответствует русскому **н**, но образуется прикосновением языка к альвеолам.

[l] — соответствует русскому *л*, но образуется прикосновением кончика языка к альвеолам, за счёт чего он является более напряжённым, чем русский звук. Он никогда не смягчается и остается твердым и напряжённым в любой позиции.

[k] — соответствует русскому *к*, но более резкий и шумный.

[g] — соответствует русскому *г*, но более энергичный.

[p] — соответствует русскому *п*, но произносится более энергично, с придыханием.

[b] — соответствует русскому *б*, но произносится более энергично.

[f] — соответствует русскому *ф*, но более напряжённый.

[v] — соответствует русскому *в*, но более напряжённый.

[s] — соответствует русскому *с*.

[z] — соответствует русскому *з*.

[h] — соответствует русскому *х*, но менее шумный, произносится на легком выдохе.

[r] — отдалённо напоминает русский звук *р*, но произносится без вибраций языка. Кончик языка загибается вверх к нёбу, но не касается его. В таком положении попытайтесь сказать звук *жс*. Пожалуй, это самый трудный согласный звук английского языка.

[ð] — похожего звука в русском языке нет. Нужно слегка зажать кончик языка между зубами и сказать *з*. Губы при этом не двигаются, иначе произойдет искажение звука.

[θ] — этот звук тоже межзубный, но глухой. Скажите *с*, зажав кончик языка зубами. Губы при этом двигаться не должны.

[ŋ] — это носовой звук, похожий на *н*, но произносится по-другому: кончик языка прижат к нижним зубам, а его спинка прижата к мягкому нёбу, как если бы вы хотели произнести *г*. Или просто попытайтесь произнести *м*, не смыкая при этом губ.

[j] — близок к звуку *й* в слове *мой*, произнесённому шёпотом, но более напряжённо.

[ɹ] — соответствует русскому *ш*, но чуть мягче.

[ʒ] — соответствует русскому *жс*, но чуть мягче.

[tʃ] — соответствует русскому *ч*, но произносится более энергично.

[dʒ] — не имеет соответствия в русском языке. Он образуется так же, как и *ч*, но является звонким. Звук [d] как бы накладывается на звук [ʒ].

[w] — не имеет соответствия в русском языке. Этот звук встречается только перед гласными. Чтобы его произнести, нужно вытянуть губы вперёд, как бы готовясь произнести русский звук *у*, затем, энергично выдыхая воздух, произнести следующий за ним гласный звук. Верхние зубы при этом не должны касаться нижней губы.

Обратите внимание: английские согласные не смягчаются и не оглушаются. Звонкие согласные даже в конце слова произносятся звонко. Если вы будете оглушать звонкие согласные, то у вас получится совсем другое слово, вас не поймут.

Транскрипция гласных звуков

В английском языке большое значение имеет долгота гласных, она полностью меняет значение слова. Например, в русском языке не столь важно, как вы произносите слово *шип*. Можете тянуть **и** сколько угодно, это будет иметь лишь эмоциональное значение. *У меня большой ши-и-ип в ботинке*. В английском же языке похожее слово с кратким звуком [ɪ] будет обозначать корабль, а с долгим звуком [i:] — овцу. Чтобы не путать корабль с овцой, соблюдайте долготу и краткость гласных букв.

Если после фонетического знака стоят две точки, то это означает, что звук долгий [a:]. Если их нет, то звук краткий.

[u] — близок к русскому **у** в слове *путь*. Губы при его произнесении не выпячиваются.

[u:] — близок к русскому звуку **у** в слове *мул*, произнесённому протяжно. Губы при его произнесении не выпячиваются.

[ɔ] — близок к русскому звуку **о** в слове *бок*. При его произнесении губы не округляются, язык лежит плоско во рту как при произнесении звука **а**.

[ɔ:] — близок к русскому **о** в слове *боль*, если его сказать протяжно. Звук долгий, глубокий, но губы при его произнесении не вытянуты.

[ʌ] — соответствует русскому краткому **а** в слове *бам*.

[a:] — напоминает долгий **а**, который издают пациенты, когда врач осматривает горло.

[æ] — соответствия в русском языке не имеет. При произнесении кончик языка касается нижних зубов, средняя часть языка выгнута, челюсть опущена. Представьте себе: в таком положении вы хотели сказать **а**, но в последний момент сказали **э**.

[e] — близок к русскому звуку **э** в слове *эти*.

[ɪ] — близок к русскому звуку **и** в слове *ник*.

[i:] — близок к русскому звуку **и** в слове *ива*, если его произнести протяжно.

[ɛ:] — соответствующего звука в русском языке не имеется. Напоминает звук **ё** в слове *мёд*, если отбросить звук **м**. При его произнесении кончик языка находится у нижних зубов, губы слегка растянуты, между верхними и нижними зубами небольшая щель.

[ə] — неясный нейтральный звук, нечто среднее между **а** и **е**. Такой звук характерен для многих русских гласных в безударном положении.

В английском языке имеются сложные гласные звуки, которые состоят из двух звуков, читающихся слитно как один звук, с ударением на первом звуке. Эти сложные гласные звуки называются дифтонгами.

[eɪ] — напоминает сочетание гласных в слове *ней*.

[aɪ] — напоминает сочетание русских гласных в слове *най*.

[oɪ] — напоминает сочетание гласных в слове *бой*, но при произнесении **о** губы не округляются, а вторым элементом является краткий звук **и**.

[ɛə] — первый звук этого дифтонга похож на русский звук *э* в слове *этот*, второй звук похож на неударный *а* в слове *театрал*. Ударение падает на первый элемент.

[iə] — первый звук этого дифтонга напоминает краткий русский звук *и*, который постепенно переходит в нейтральный звук. Ударение на первом звуке.

[əu] — состоит из краткого открытого звука [ɔ], переходящего в краткий звук [u]. При произнесении [ɔ] губы не округляются, при произнесении [u] - не выпячиваются вперед.

[aɪ] — похож на сочетание русских звуков *ау*, где второй звук очень краткий, ударение падает на первый звук, как в имени *Маугли*.

[uə] — первый звук этого дифтонга напоминает краткий русский звук *у*, произнесённый без выпячивания губ и постепенно переходящий в нейтральный звук. Ударение падает на первый звук.

Вот вы и познакомились с транскрипцией. Теперь вы можете вернуться к английскому алфавиту и внимательно, с правильным произношением прочитать буквы. Нужно знать английский алфавит безусловно. Вы должны уметь узнавать буквы, написанные любым шрифтом, называть их в любом порядке. Проверьте себя:

EA IU GJ KCQ GH RYV WVT LZP BMN DGJ SCZ CH SH OAE FRI PJK
TDV QOK IA OUV PRQ GJF NMC DBT ABC LFI VWF KQH UAE OIA PR
jhd szc aei ght fvw lbm igh shr tch ie ao st xyz dbg tfc uv ntv pqr wfv oai qpm *lg*
hj yv eia bad lki mnw jsz tgf iae rty fvg bnm klh nmo saz gdb dab

В настоящее время при письме используется полупечатный шрифт, прежний рукописный шрифт употребляется всё реже. Напишите каждую букву алфавита по строчке полупечатным шрифтом.

По словарю вы можете попытаться прочитать некоторые слова. Допустим, вам попало слово **daughter**, к которому вы и подступиться не знаете как. Но загляните в транскрипцию, и вы обнаружите, что оно читается просто, в нем всего четыре звука [ˈdɔ:tə]. Только кропотливая работа может вам помочь в овладении транскрипцией.

Если вы пользуетесь несколькими словарями, то можете заметить, что транскрипция одного и того же слова может не совпадать в различных изданиях. Например, в более ранних изданиях дифтонг [əu] обозначался как [ou].

У некоторых слов может отсутствовать звук [ə], который также иногда обозначается в скобках [ˈra:zb(ə)rɪ] *малина*. Скобки подсказывают, что оба варианта произношения возможны [ˈra:zbəri] и [ˈra:zbri]. Такие различия в транскрипции отражают постоянно изменяющиеся нормы произношения в живой речи.

Было бы утомительно читать каждое слово с помощью транскрипции. Есть правила, знание которых помогает овладеть техникой чтения. Лучше всего начинать с чтения слов, это поможет приспособить речевой аппарат к английскому произношению.

Самое трудное — это освоить правила чтения гласных букв, поскольку они в разных позициях читаются по-разному. Их чтение зависит от типа слога. Различают три типа слога: **первый** - открытый , **второй** - закрытый слог и просто **третий** тип слога.

В **открытом** слоге гласные буквы читаются так, как они называются:

a [eɪ] **e** [i:] **i** [aɪ] **o** [əʊ] **u** [ju:] или [u:].

В **закрытом** слоге те же гласные читаются уже по-другому:

a [æ] **e** [e] **i** [ɪ] **o** [ɒ] **u** [ʌ].

В **третьем** типе слога - совсем иные правила чтения гласных.

Кроме того, каждая гласная в сочетании с другими буквами может обозначать различные звуки. Иногда один и тот же звук может обозначаться несколькими буквами или буквосочетаниями. Кропотливая работа поможет разобраться со всеми правилами. Давайте попробуем вместе постичь закономерность чтения гласных букв.

Все ли знают, что такое **открытый** слог? **Открытым** называется слог

1. Когда после гласной ничего не следует: me [mi:] he [hi:];
2. Когда после гласной следует гласная буква, обычно нечитаемая: tea [ti:];
3. Когда после гласной следует согласная, но за ней снова гласная, обычно нечитаемая: name [neɪm] take [teɪk] date [deɪt].

Раздел 2. От буквы — к звуку, от звука — к буквам

Прежде чем приступить к изучению правил чтения гласных букв в открытом слоге, нужно научиться читать согласные буквы в соответствии с транскрипцией:

b - [b]	p - [p]	d - [d]	t - [t]	g - [g]	k - [k]	v - [v]	f - [f]
h - [h]	l - [l]	m - [m]	n - [n]	r - [r]	w - [w]	j - [dʒ]	

Буква **s** в начале слова и после глухих согласных читается глухо: [s], а после гласных и звонких согласных - звонко: [z]. Буква **c** чаще всего читается [k], две буквы **th** нередко обозначают звук [ð]. Трудный звук, необычный для русского языка.

В дальнейшем правила чтения букв будут обозначены римскими цифрами.

Когда приступите к чтению слов, помните, что в каждом слове читается лишь первая гласная буква, являющаяся ударной, на другие гласные не обращайте внимания. Буква **e** в конце слова почти никогда не читается, ее называют **немой гласной**.

Примечание: скучно читать слова, не имея представления об их значении. Мы приводим вместе со словом одно из его значений. В упражнениях эти слова могут быть и в других значениях. Каждому учащемуся необходимо развивать умение распознать новое значение слов. Весь спектр значений любого слова вы можете узнать в словарях.

ГЛАВА 1

I. Буква **a** в открытом слоге читается [eɪ]

take <i>брать</i>	brake <i>тормоз</i>	lay <i>класть</i>
make <i>делать</i>	lake <i>озеро</i>	day <i>день</i>
game <i>игра</i>	aid <i>помощь</i>	say <i>сказать</i>
name <i>имя</i>	rain <i>дождь</i>	stay <i>остаться</i>
plate <i>тарелка</i>	wait <i>ждать</i>	pay <i>платить</i>
late <i>поздно</i>	pain <i>боль</i>	may <i>мочь</i>
cake <i>пирожное</i>	paint <i>рисовать</i>	way <i>дорога</i>
hate <i>ненавидеть</i>	play <i>играть</i>	label [leɪbl] <i>этикетка</i>
brave <i>храбрый</i>	pray <i>молиться</i>	train <i>тренироваться</i>
save <i>спасать</i>	spray <i>брызги</i>	skate <i>кататься на коньках</i>

Исключение: have [hæv] *иметь*

Мы видим, что буква **a** и буквосочетания **ai**, **ay** обозначают один и тот же дифтонг [eɪ]. Помните, что в транскрипции передаётся лишь звучание слова:

take [teɪk] rain [reɪn] day [deɪ] cake [keɪk] straight [streɪt] *прямой*.

В последнем слове две буквы **gh** являются нечитаемыми. Они не читаются почти во всех английских словах. Постарайтесь не обращать на них внимание.

Задание 1. Напишите по памяти транскрипцию следующих слов:

late hate skate straight train save wait stay pay name date cake brave paint

Кстати, мы знаем, что **s** в начале слова читается глухо [s]: save [seɪv], а между гласными чаще всего звонко [z]: raise [reɪz] *поднимать*. Но есть исключения: case [keɪs] *коробка*, base [beɪs] *основа*. Слова с буквой **s** между гласными проверяйте по словарю.

II. Буква **a** перед буквосочетанием **bl** читается [eɪ]:

able [eɪbl] <i>способный</i>	sable [seɪbl] <i>соболь</i>
table [teɪbl] <i>стол</i>	stable [steɪbl] <i>прочный</i>
fable [feɪbl] <i>басня</i>	cable [keɪbl] <i>кабель</i>

III. Дифтонг [eɪ] обозначают и другие буквосочетания:

ey, ei: grey [greɪ] *серый* **they** [ðeɪ] *они* eight [eɪt] *восемь* weight [weɪt] *вес*
очень редко **ea:** great [greɪt] *большой* break [breɪk] *ломать* steak [steɪk] *бифштекс*

Задание 2. Прочитайте слова со звуком [eɪ]:

make name take may way straight aim able grey steak they weight great brake break

Обратите внимание: слова *brake*, *break* пишутся по-разному, но читаются одинаково. Это **омонимы**. Подробнее о них прочитайте в справочном разделе.

Звук [eɪ] имеется в женских именах: **Kate** [keɪt] *Кейт*, **Jane** [dʒeɪn] *Джейн*, **Mabel** [meɪbl] *Мейбл*, в мужских именах: **Dave** [deɪv] *Дейв*, **Jake** [dʒeɪk] *Джейк*, в названиях месяцев: **May** [meɪ] *май*, **April** [ˈeɪprɪl] *апрель*. Кстати, названия месяцев и дней недели пишутся с заглавной буквы.

Кое-что об английских предложениях

Для того чтобы читать и понимать предложения, нужно иметь представление о грамматическом строе языка.

Английское слово нередко может быть и существительным, и прилагательным и глаголом в одной и той же форме.

Интонация повествовательного предложения имеет нисходящий тон, то есть происходит постепенное понижение голоса к концу предложения.

Служебные слова (артикли, союзы, предлоги) являются безударными. Одним из служебных слов является союз **and** [ænd] *и*, запомните также предлог **in** [ɪn] *в*.

Задание 3. Прочитайте предложения:

Mabel and Kate skate.	Мейбл и Кейт катаются на коньках.
Jane and Kate play. They play.	Джейн и Кейт играют. Они играют.
Dave and Jake pay. They pay.	Дейв и Джейк платят. Они платят.
Jake and Dave stay. They stay.	Джейк и Дейв остаются. Они остаются.
Kate and Jake train. They train.	Кейт и Джейк тренируются. Они тренируются.
They train in May.	Они тренируются в мае.

У вопросительных предложений без вопросительных слов, как правило, - восходящий тон, то есть происходит повышение голоса к концу предложения.

Заглавная буква **I** [aɪ] обозначает местоимение **я**. Сравните дифтонги [aɪ] и [eɪ].

I pay. I play. I stay. I skate. I save Kate. I save Dave. I train. I hate pain.

Задание 4. Прочитайте предложения:

May I say? Можно я скажу?	Say, Kate. Скажи, Кейт.
May I paint? Можно мне рисовать?	Paint, Kate. Рисуй, Кейт.
May I play? Можно я поиграю?	Play, Jane. Играй, Джейн.
May I stay? Могу я остаться?	Stay, Dave. Оставайся, Дейв.
May I wait? Можно мне подождать?	Wait, Jake. Подожди, Джейк.
May I pay? Могу я заплатить?	Pay, Kate. Плати, Кейт.
May I brake? Можно тормозить?	Brake, Jake. Тормози, Джейк.

Артикль

У английских имён существительных есть два артикля: определённый и неопределённый. Сначала мы поговорим о неопределённом артикле **a** [ə]. Он безударен и читается слитно с существительным: a lake a cake a plate a table a label a cable

Перед именами существительными, начинающимися с гласной буквы, он имеет форму **an** [ən]: an aid [ə'neɪd] *помощник* an aim [ə'neɪm] *цель*

Неопределённый артикль употребляется, когда существительное упоминается впервые, когда в ситуации подразумевается предмет «какой-нибудь», «любой».

May I take a plate?	Можно взять (какую-нибудь) тарелку?
May I take a cake?	Можно взять (одно) пирожное?
May Jane take a steak?	Можно Джейку взять бифштекс?
May I take a stable table?	Можно взять прочный стол?
Wait a day.	Подожди денёк.

Неопределённый артикль употребляется только с существительными в единственном числе. Перед существительными во множественном числе он просто опускается: May I take plates? Можно я возьму тарелки?

Неопределённый артикль не употребляется с именами собственными и неисчисляемыми существительными, то есть не имеющими множественного числа.

I hate rain. Я ненавижу дождь.	I hate pain. Я ненавижу боль.
They train Jane. Они тренируют Джейн.	Save Kate! Спасите Кейт!

Множественное число имён существительных

Множественное число существительных чаще всего образуется при помощи окончания **-s**, которое читается глухо [s] после глухих согласных и звонко [z] после звонких согласных и гласных. Немая гласная **e** остаётся непроизносимой:

plate - plates [pleɪts]	cake - cakes [keɪks]	lake - lakes [leɪks]	steak - steaks [steɪks]
day - days [deɪz]	game - games [geɪmz]	label - labels [leɪblz]	train - trains [treɪnz]

Задание 5. Прочитайте предложения:

May Dave take steaks?	Может Дейв взять бифштексы?
May I take eight cakes?	Могу я взять восемь пирожных?
May Jane make cakes?	Можно Джейн испечёт пирожные?
May they make labels?	Можно они изготовят этикетки?

Как и во всех языках мира, в английском языке имеются устойчивые словосочетания. Так выражение **they say** *они говорят* иногда употребляется в смысле *говорят, что...* Мы постоянно будем знакомиться с такими словосочетаниями.

Задание 6. Прочитайте предложения. Помните, что предлоги безударны и читаются слитно с последующими словами: in April [ɪˈneɪprɪl].

May Jane train?

Можно Джейн потренироваться?

May I pay in May?

Можно мне заплатить в мае?

They say I may pay in May.

Говорят, что можно заплатить в мае.

Pay in April, Jake.

Плати в апреле, Джейк.

Подведём итоги:

Тест 1. Прочитайте новые слова. Проверьте их звучание по транскрипции в словаре:
sale *продажа* same *тот же самый* tail *хвост* tale *рассказ*

Тест 2. Прочитайте предложения и переведите их на русский язык:

Dave and Jake paint labels. They train in May. I train in April. I hate rain. Kate and Jane make cakes. May I take a cake? Jake may take eight cakes. Dave may pay. Take eight steaks!



Jake may take a steak and eight cakes.



Запомните: дифтонг [eɪ] обозначают следующие буквы:

- 1) буква **a** в открытом слоге: cake case name rain wait pain way day play
- 2) редко буква **a** в закрытом слоге: able table fable stable cable sable
- 3) ещё реже буквосочетания **ei, ey**: eight weight grey they
- 4) совсем редко буквосочетание **ea**: great break steak

ГЛАВА 2

Прежде чем мы перейдём к правилам чтения следующей гласной буквы, нужно обратить внимание на трудные случаи чтения некоторых согласных.

I. Буква **h** после **w** чаще всего не читается: wheel [wi:l] *колесо*.

II. Буква **c** в большинстве случаев читается [k]. Но когда она стоит перед гласными буквами **e, i, y**, то она читается как [s]. Сравните:

[k]: cake [keɪk] *пирожное* case [keɪs] *чемодан* cable [keɪbl] *кабель*

[s]: face [feɪs] *лицо* place [pleɪs] *место*

III. Буквосочетание **sh** обозначает звук [ʃ], близкий к русскому звуку **ш**, но мягче: shave [ʃeɪv] *бриться* shake [ʃeɪk] *трясти*.

IV. Буквосочетание **ch** обозначает звук [tʃ], близкий к русскому звуку **ч**:
chain [tʃeɪn] *цепочка* cheese [tʃi:z] *сыр*.

V. Две буквы **th** обозначают не только звонкий звук [ð], но и глухой [θ]

Нет правил, по которым можно определить, когда **th** читается звонко [ð], а когда глухо [θ]. Нужно хорошо запомнить значки и проверять по словарю, какой именно в слове звук. Посмотрите подборку слов на эти звуки в справочном разделе.

VI. Буква **e** в открытом слоге читается как долгий звук [i:] :

be <i>быть</i>	seek <i>искать</i>	heat <i>нагревать</i>
we <i>мы</i>	see <i>видеть</i>	lead <i>руководить</i>
he <i>он</i>	sea <i>море</i>	meat <i>мясо</i>
she <i>она</i>	tea <i>чай</i>	seat <i>сиденье</i>
me <i>мне, меня</i>	eat <i>есть</i>	read <i>читать</i>
sleep <i>спать</i>	jeans <i>джинсы</i>	weak <i>слабый</i>
tree <i>дерево</i>	clean <i>чистить</i>	speak <i>говорить</i>
three [θri:] <i>три</i>	cream <i>крем</i>	leave <i>оставлять</i>
free <i>свободный</i>	dream <i>мечта</i>	people <i>люди</i>
green <i>зелёный</i>	sweet <i>сладкий</i>	key <i>ключ</i>
street <i>улица</i>	keep <i>хранить</i>	cheap <i>дешёвый</i>
need <i>нуждаться</i>	teach <i>обучать</i>	peace [pi:s] <i>мир</i>
week <i>неделя</i>	team <i>команда</i>	season [si:zn] <i>время года</i>

Исключение: great [greɪt] *великий* break [breɪk] *ломать* steak [steɪk] *бифштекс*
Есть группа слов, где **ea** читается по-другому, но об этом мы будем говорить особо.

Помните, что обозначение звука при написании разное, но транскрипционный знак всегда один: we [wi:] she [ʃi:] sweet [swi:t] eat [i:t] peace [pi:s] cheap [tʃi:p]

Звук [i:] есть в женском имени **Eve** [i:v] *Ив*, и в мужском имени **Pete** [pi:t] *Пит*.

Задание 1. Напишите транскрипцию следующих слов:

be he week weak clean jeans cheese wheel lead cream peace she teach key

Задание 2. Прочитайте предложения:

I see a street.

Я вижу улицу.

I see a green tree.

Я вижу зелёное дерево.

We see three trees.

Мы видим три дерева.

We need three sweets.

Нам нужны три конфеты.

People need peace.

Людям нужен мир.

I see Eve and Pete.

Я вижу Ив и Пита.

They need clean jeans.

Им нужны чистые джинсы.

We need sweet tea.

Нам нужен сладкий чай.

We need cheap cheese.
Weak people need meat .
We see a weak team.
We need a dream-team.
Leave me, please.
Take a seat, please.

Нам нужен дешёвый сыр.
Слабым людям нужно мясо.
Мы видим слабую команду.
Нам нужна команда-мечта.
Оставьте меня, пожалуйста.
Пожалуйста, садитесь.

Обратите внимание: в слове **key** буква **e** читается по закону открытого слога [ki:]. Есть многосложные слова, в которых и буквосочетание **ei** читается [i:]

receive [ri'si:v] *получать* deceive [di'si:v] *обманывать* conceive [kən'si:v] *задумать*
receipt [ri'si:t] *квитанция* deceit [di'si:t] *обман* conceit [kə'nsi:t] *самоуверенность*

Кстати! В многосложных словах ударные гласные могут читаться в открытом слоге по правилу закрытого слога, особенно часто в интернациональных словах :

second [seknd] *секунда* telegram ['telegrm] *телеграмма*

Задание 3. Прочитайте предложения и переведите их на русский язык:

I see a green tree. We see a straight street. Pete and Eve train three days a week. They receive telegrams. May they leave me? We hate deceits. Jane and Dave need a receipt. They need tea, cheese and sweets. Kate and Jake need meat, cheese and three steaks. We need grey jeans. Pete and Eve paint. They paint people, trees, streets and lakes. Paint three trees. Be free.

VII. Звук [i:] обозначает иногда и буквосочетание **ie**, редко буква **i**:

piece [pi:s] *кусок* niece [ni:s] *племянница* chief [tʃi:f] *руководитель*
brief [bri:f] *кратко* grief [gri:f] *горе* thief [θi:f] *вор* believe [bi'li:v] *верить*
field [fi:ld] *поле* police [pə'li:s] *полиция* ski [ski:] *кататься на лыжах*

Задание 4. Напишите транскрипцию следующих слов:

he tea clean wheel three free piece read she cheese lead niece
rain grey they ski she great grief piece peace leave believe cheap chief

Задание 5. Прочитайте предложения. Объясните, почему у одних существительных есть неопределённый артикль, а у других его нет.

I need a key.	Мне нужен ключ.
I need three weeks.	Мне нужны три недели.
They need a wheel.	Им нужно колесо.
We need tea and sweets.	Нам нужен чай и конфеты.
We see a green tree.	Мы видим зелёное дерево.
Read a fable !	Прочитай какую-нибудь басню!
People need peace.	Людям нужен мир.
May I make tea?	Можно заварить чай?
I need aid.	Мне нужна помощь.
I need an aid.	Мне нужен помощник.

Мы научились задавать некоторые вопросы, но пока не знаем, как на них отвечать. Для утвердительного ответа нам нужно слово **да** - **yes** [jes].

Обратите внимание на то, что буква **j** обозначает звук [ʃ], а транскрипционный значок [j] обозначает звук, похожий на русский звук **й**.

Тот же звук [j] присутствует и в слове **you** [ju:], которое может переводиться в зависимости от ситуации как *ты, вы, тебе, вам, тебя, вас*.

You may see Pete.	Ты можешь увидеть Пита.
We see you.	Мы вас видим.
I need you, you need me.	Ты нужен мне, а я - тебе.
I believe you, you believe me.	Я верю вам, вы - мне.
You deceive me, I deceive you.	Ты обманываешь меня, я обманываю тебя.

Задание 6. Прочитайте предложения:

May I see you? Я могу вас увидеть?	May be. Может быть.
May I be free? Я могу быть свободен?	Yes, you may. Да, можете.
May I meet you? Можно с вами познакомиться?	Yes, you may. Да, можно.
May we eat cheese? Можно есть сыр?	Yes, you may. Да, можно.
May Pete eat meat? Пит может поесть мяса?	Yes, he may. Да, может.
May Eve see Pete? Ив может увидеть Пита?	Yes, she may. Да, может.
May Pete and Eve leave? Пит и Ив могут уйти?	Yes, they may. Да, могут.
May they meet me? Можно они меня встретят?	Yes, they may. Да, можно.

Ещё раз вернёмся к чтению буквы **c** и проверим себя:

[k]: case cake cable clean cream

[s]: face place peace piece niece receive deceit conceit police

[tʃ]: chain cheese cheap



Поговорим о грамматике

1. Личные местоимения мы уже знаем почти все:

я - **I** ты - **you** он - **he** она - **she** мы - **we** вы - **you** они - **they**

Местоимение **it** [it] может также переводиться как *он* и *она*, когда речь идёт о неодушевлённых предметах и о животных, поскольку в английском языке неодушевлённые предметы не имеют рода. **It** употребляется и в значении *это*.

I see it. I need it.	Я это вижу. Мне это нужно.
We see a tree. We see it.	Мы видим дерево. Мы видим его.
Eve sees a sweet. She sees it.	Ив видит конфетку. Она видит её.
Pete needs a table. He needs it.	Питу нужен стол. Ему он нужен.

2. Артикль. У имён существительных кроме неопределённого артикля бывает определённый артикль **the** [ðə]. Если имя существительное начинается с гласной буквы, то артикль произносится несколько иначе [ði:]: the aim, the aid.

Этот артикль употребляется, когда собеседникам известно, о каком предмете идёт речь. Он может употребляться и с неисчисляемыми именами существительными.

Eat the cake. Ешь это пирожное.

Heat the tea. Подогрей чай.

I need the needle. Мне нужна эта игла.

We see the way. Мы видим дорогу.

May I eat the cheese? Можно есть сыр?

May Eve take the key? Ив возьмёт ключ?

They see the tree. Они видят это дерево.

We play the game. Мы играем в эту игру.

Lay the table. Накрой на стол.

May I see the sea? Могу я увидеть море?

Задание 7. Прочитайте предложения. Переведите их на русский язык.

May we see the team? We see a weak team. We need the team «Green Peace». Weak people leave the team. They need brave people. May we wait? We need a table. May I see the green table? Please, take the grey table. Take it. I need a clean plate. Take the green plate, please. Take it. May they eat sweets? Yes, they may. I see a steak. Take it. Eat the sweets, please. May I paint people? You may paint green trees, streets, people and a sea.

Определённый артикль **the** может быть заменён указательными местоимениями **this** [ðɪs] *этот* и **that** [ðæt] *тот* перед существительными в единственном числе.

Read the fable.

Прочитай эту басню.

Read this tale.

Прочитайте этот рассказ.

May we read that tale?

Можно мы прочитаем тот рассказ?

Teach me this game!

Научи меня этой игре!

Take that wheel, please!

Возьми то колесо, пожалуйста!

Указательные местоимения имеют форму множественного числа:

this *этот* - **these** [ði:z] *эти* **that** *тот* - **those** [ðəuz] *те*

May I paint these trees? Paint those, please.

May we eat these sweets? You may eat those sweets.

3. Предлоги: **in** [ɪn] (внутри чего-либо), **on** [ɔ] (на поверхности чего-либо)

in the safe *в сейфе*

in the street *на улице*

in the tree *на дереве*

in the team *в команде*

in the dream *во сне*

in the game *в игре*

in the lake *в озере*

in the case *в футляре*

in need *в нужде*

on the table *на столе*

on the plate *на тарелке*

on the wheel *на колесе*

on the label *на этикетке*

on the way *по дороге*

on sale *в продаже*

Подведём итоги:

Тест 1. Напишите транскрипцию следующих слов:

rain play great say they straight break be tea piece read peace sleep niece cheap

Тест 2. Прочитайте незнакомые слова. Проверьте себя по словарю:

each *каждый* peach *персик* deep *глубокий* reason *причина* sheet *лист*

Тест 3. Прочитайте предложения. Переведите их на русский язык:

We ski in the field. They paint green trees in the street. Jake and Pete play in the team. They skate and ski. Jane and Eve eat steaks, cakes and sweets. Please, eat the meat. They need tea. Heat the tea. The label is on the table. May we read? I lay the cable on the table. I lay the cake on the plate. Take a seat, please! We need three wheels. Wait eight days. May we wait a week? I see my niece in the street. I believe my chief. Dave and Pete deceive the chief. We need the police. I believe the police. May I take these green jeans? Take the grey jeans.



Eve and Pete eat meat, cheese and sweet cream.



Запомните: звук [i:] обозначают следующие буквы:

- 1) буква **e** в открытом слоге: be we she free three sea tea eat people key
- 2) редко буквосочетание **ie**: piece niece brief grief field chief thief believe
- 3) совсем редко буква **i** в открытом слоге: ski police

ГЛАВА 3

I. Буква **x** может обозначать две пары звуков: глухие [ks] и звонкие [gz]:

box [bɒks] *коробка* fox [fɒks] *лиса* six [sɪks] *шесть* fix [fɪks] *прикреплять*
mix [mɪks] *смешивать* text [tekst] *текст* tax [tæks] *налог* taxi [ˈtæksɪ] *такси*
exercise [ˈeksɪsaɪz] *упражнение* exam [ɪgˈzæm] *экзамен* exact [ɪgˈzækt] *точный*

II. Буквосочетание **ng** читается как один звук [ŋ],

а буквосочетание **nk** как два звука [ŋk]:

song [sɒŋ] *песня* strong [strɒŋ] *сильный* spring [sprɪŋ] *весна*
thing [θɪŋ] *вещь* sing [sɪŋ] *петь* bring [brɪŋ] *приносить* ceiling [ˈsi:lɪŋ] *потолок*
evening [ˈi:vniŋ] *вечер* English [ˈɪŋɡlɪʃ] *англичанин* England [ˈɪŋɡlənd] *Англия*
bank [bæŋk] *банк* thank [θæŋk] *благодарить* drink [drɪŋk] *пить*

Обратите внимание: у существительных во множественном числе после шипящих и свистящих окончание **-es** читается [ɪz]:

face - faces [ˈfeɪsɪz] place - places [ˈpleɪsɪz] case - cases [ˈkeɪsɪz] niece - nieces [ˈniːsɪz]
box - boxes [ˈbɒksɪz] fox - foxes [ˈfɒksɪz] tax - taxes [ˈtæksɪz]
speech - speeches [ˈspiːtʃɪz] речи wish - wishes [ˈwɪʃɪz] пожелания

Итак, окончание **-s** читается по трём вариантам:

[s] plates cakes lakes weeks sheets streets sweets seats

[z] names days games tales tables labels trees seas dreams teams wheels songs

[ɪz] cases places faces pieces nieces peaches speeches taxes boxes foxes

В английском языке имеется группа существительных, у которых множественное число образуется по особым правилам. Подробнее об этом - в справочном разделе

sheep [ʃi:p] овца - sheep [ʃi:p] овцы

man [mæn] мужчина - men [men] мужчины

thief [θi:f] вор - thieves [θi:vz] воры

leaf [li:f] лист - leaves [li:vz] листья

Задание 1. Прочитайте предложения:

Please, sing these songs.

Пожалуйста, спойте эти песни.

You may take three cakes.

Вы можете взять три пирожных.

Sheep eat green leaves.

Овцы едят зелёные листья.

Thieves steal things.

Воры крадут вещи.

It is a great grief.

Это большое горе.

The chiefs pay taxes.

Эти руководители платят налоги.

Read the exercises, please .

Пожалуйста, прочитайте упражнения.

Глаголы в третьем лице единственного числа настоящего времени получают окончание **-(e) s**, которое читается по тем же правилам, что и окончание **-s** у существительных во множественном числе. Исключение - глагол **may**. Модальные глаголы не имеют окончаний. О модальных глаголах читайте в справочном разделе.

[s] She speaks English.

Она говорит по-английски.

[z] He reads in the evening.

Он читает вечером.

[z] It rains in spring in England.

В Англии весной идёт дождь.

[ɪz] Kate fixes the labels.

Кейт прикрепляет этикетки.

[ɪz] Pete teaches Jane and Dave.

Пит учит Джейн и Дейва.

Задание 2. Прочитайте предложения:

Eve reads. She reads tales and fables. Pete needs three wheels and eight boxes. He needs the tables. Mabel needs three cakes and three steaks. She may take the cakes and the steaks. Jane teaches English. Kate paints people, streets and lakes. Dave paints faces. Jake fixes the labels. It rains in May. Pete eats peaches. He may take three plates. The teams play in England.

III. Буква **i (y)** в открытом слоге читается [aɪ]:

hi <i>привет</i>	hide <i>прятать</i>	shy <i>робкий</i>
die <i>умирать</i>	drive <i>водить</i>	by <i>около</i>
tie <i>галстук</i>	smile <i>улыбка</i>	fly 1) <i>летать</i> , 2) <i>муха</i>
lie 1) <i>лгать</i> , 2) <i>лежать</i>	wine <i>вино</i>	dry <i>сушить</i>
five <i>пять</i>	side <i>сторона</i>	try <i>пытаться</i>
nine <i>девять</i>	write [raɪt] <i>писать</i>	fry <i>жарить</i>
fine <i>прекрасный</i>	white [waɪt] <i>белый</i>	why [waɪ] <i>почему</i>
like <i>нравиться</i>	crime <i>преступление</i>	my <i>мой</i>
life <i>жизнь</i>	nice <i>хороший, приятный</i>	tiger [ˈtaɪɡə] <i>тигр</i>
time <i>время</i>	slice <i>ломтик</i>	climate [ˈklaɪmɪt] <i>климат</i>
wife <i>жена</i>	sky <i>небо</i>	while [waɪl] <i>пока, немного</i>

Исключения: live [lɪv] *жить*, give [gɪv] *давать*, friend [frend] *друг*, а также группа слов, с которой мы знакомы: piece, niece, field, chief, thief, grief, brief, believe, ski, police

Дифтонг [aɪ] есть в мужских именах: **Ike** [aɪk] *Айк*, **Mike** [maɪk] *Майк*, **Simon** [ˈsaɪmən] *Саймон*, **Su** [saɪ] *Сай*, в женских именах: **Vi** [vaɪ] *Вай*, **Ida** [aɪdə] *Ида*, **Lisa** [ˈlaɪzə] *Лайза*, в названиях стран: **China** [ˈtʃaɪnə] *Китай*, в названии дня недели: **Friday** [ˈfraɪdɪ] *пятница*.

Задание 3. Прочитайте предложения:

Hi, Ike! Hi, Lisa!

I like my life.

We like Simon and Mike.

Lisa and Mike like my wife.

I like my white tie.

They like my fine tie.

We like this nice lake.

We like the tree by the lake.

Mike and I read tales by Green.

May I write my name in English?

They write: «We need time».

They need nine days.

By the way, I need five days.

May we fly on Friday?

Ida and I fly in time.

I teach English five times a week.

Привет, Айк! Привет, Лайза!

Мне нравится моя жизнь.

Нам нравятся Саймон и Майк.

Лайзе и Майку нравится моя жена.

Мне нравится мой белый галстук.

Им нравится мой отличный галстук.

Нам нравится это красивое озеро.

Нам нравится дерево у озера.

Мы с Майком читаем рассказы Грина.

Можно написать своё имя по-английски?

Они пишут: «Нам нужно время».

Им нужно девять дней.

Между прочим, мне нужно пять дней.

Можно мы полетим в пятницу?

Мы с Идой летим вовремя.

Я преподаю английский пять раз в неделю.

Задание 4. Напишите транскрипцию следующих слов:

side try nice sky smile why climate fine fly white while write Friday

IV. Буква **i** перед буквосочетаниями **ld, nd** читается [aɪ]:

mind [maɪnd] <i>разум</i>	bind [baɪnd] <i>привязывать</i>	mild [maɪld] <i>тихий</i>
kind [kaɪnd] <i>добрый</i>	blind [blaɪnd] <i>слепой</i>	wild [waɪld] <i>дикий</i>
find [faɪnd] <i>находить</i>	behind [biˈhaɪnd] <i>сзади</i>	child [tʃaɪld] <i>ребёнок</i>

Исключения: children [ˈtʃɪldrən] *дети*, wind [waɪnd] *ветер* (но: wind [waɪnd] *заводить часы*)

Задание 5. Прочитайте предложения:

I like this kind and mild child.	Мне нравится этот добрый и тихий ребёнок.
Find this wild child!	Найдите этого невоспитанного ребёнка!
Mike and Cy hide behind the lime.	Майк и Сай спрячутся за этой липой.
I hate wild children!	Ненавижу распущенных детей.
My friends find Mike nice.	Мои друзья считают, что Майк хороший.
Simon is a shy child.	Саймон - робкий ребёнок.
They teach this blind child.	Они учат этого слепого ребёнка.
I like kind people.	Люблю добрых людей.
We like this mild spring.	Нам нравится эта тёплая весна.
May I bind the sheep?	Можно мне привязать овцу?

V. Буквосочетание **igh** также читается [aɪ]:

high [haɪ] <i>высокий</i>	fight [faɪt] <i>бороться</i>
right [raɪt] <i>правильный, правый</i>	tight [taɪt] <i>тесный</i>
bright [braɪt] <i>яркий, ясный</i>	tights [taɪts] <i>колготки</i>
light [laɪt] <i>светлый, лёгкий</i>	sight [saɪt] <i>зрение, вид</i>
night [naɪt] <i>ночь</i>	frighten [fraɪtn] <i>пугать</i>

Задание 6. Прочитайте предложения:

I like light nights.	Мне нравятся светлые ночи.
I like bright days.	Мне нравятся ясные дни.
We see the bright sky.	Мы видим ясное небо.
I see Ike behind the high tree.	Я вижу Айка за высоким деревом.
Simon and Mike fight.	Саймон и Майк дерутся.
I see the way to the right.	Я вижу дорогу справа.
This wild wind frightens people.	Этот ураганный ветер пугает людей.
Fly high in English!	Успехов в изучении английского языка!

VI. Написание следующих слов с дифтонгом [aɪ] надо запомнить:

buy [baɪ] <i>покупать</i>	bye [baɪ] <i>пока</i> (при прощании)	eyes [aɪz] <i>глаза</i>
height [haɪt] <i>высота</i>	either [ˈaɪðə] <i>любой</i>	neither [ˈnaɪðə] <i>никакой</i>

Buy this light grey tie!

I like grey eyes.

Take either cake.

I take neither.

I take neither side.

The tree is six feet in height.

Bye-bye, Mike!

Купи этот светло-серый галстук!

Мне нравятся серые глаза.

Бери любое пирожное.

Я не возьму ни одно из них.

Я не принимаю ничью сторону.

Это дерево шести футов высотой.

Пока, Майк!



Поговорим о грамматике

1. Глагол to be имеет три личные формы. В предложениях он выполняет роль связки и на русский язык не переводится. Пока мы познакомимся с формой **is** [ɪz], употребляющейся в третьем лице единственного числа.

Mike is kind. Майк добрый.

The tie is light. Галстук светлый.

My name is Ike. Меня зовут Айк.

The wine is fine. Вино отличное.

The sky is bright. Небо ясное.

The tree is high. Дерево высокое.

Lisa is nice. Лайза симпатичная.

The child is wild. Ребёнок невоспитанный.

Часто **is** употребляется в безличных предложениях типа:

It is nice! *Хорошо!* This is right. *Правильно.* That is great! *Замечательно!*

В разговорном языке нередко происходит сокращение грамматических форм, что влечёт за собой выпадение гласных звуков. При письме вместо выпавших звуков ставится апостроф - запятая сверху. При чтении не обращайтесь на него внимания.

It's nice! *Хорошо!* It's fine! *Отлично!* It's spring. *Весна.*

That's right! *Правильно!* That's great! *Замечательно!*

Задание 7. Прочитайте предложения:

My name is Dave. Меня зовут Дейв.

Jane is kind. Джейн добрая.

The tree is high. Дерево высокое.

The light is bright. Свет яркий.

Jane is my wife. Джейн моя жена.

She is fine. Она прекрасна.

The night is light. Ночь светлая.

The sight is fine. Вид замечательный.

Местоимение **not** [nɒt] сделает предложение отрицательным:

Kate is not kind. Кейт не добрая.

The tree is not high. Дерево невысокое.

The night is not light. Ночь не светлая.

My name is not Cy. Моё имя не Сай.

Jake is not right. Джейк не прав.

The light is not bright. Свет неяркий.

The ice is not white. Этот лёд не белый.

It's not right. Это неправильно.

Чтобы задать вопрос, нужно поставить на первое место вспомогательный глагол:

Is the table high? Стол высокий?

Is the day fine? День отличный?

Is my wife right? Моя жена права?

Is it right? Это правильно?

Такие вопросы называются общими. На них можно дать краткий ответ, который можно перевести: «Да, это так». Yes [jes], it is.

Is the game fine? Yes, it is.

Is the plate white? Yes, it is.

Is the way right? Yes, it is.

Is the tie green? Yes, it is.

В этой форме ответ пригоден лишь для неодушевлённых предметов. Но если речь идет о людях, то краткий ответ будет звучать по-иному.

Is Jake right? Yes, he is.

Is Dave brave? Yes, he is.

Is Vi fine? Yes, she is.

Is Ida weak? Yes, she is.

Бывают и специальные вопросы, то есть с вопросительным словом. На них невозможно дать краткий ответ. Вопросительное слово обычно стоит перед **is**. Пока мы знаем лишь одно вопросительное слово: **why** [waɪ] *почему*.

Why is my wife not right?

Почему моя жена не права?

Why is Kate late?

Почему Кейт опаздывает?

Why is this way not right?

Почему этот путь неверен?

Why is the cake not fine?

Почему пирожное невкусное?

Why is the table not clean?

Почему стол грязный?

Why is the plate not dry?

Почему тарелка не сухая?

2. Словообразование. Суффиксы и приставки играют активную роль в образовании английских слов. Они чаще всего безударны. Запомните: в транскрипции ударение стоит перед ударным слогом, учитесь его выделять:

afraid [ə'freɪd] *испуганный* away [ə'weɪ] *прочь* again [ə'geɪn] *снова*

against [ə'geɪnst] *против* agree [ə'grɪ:] *соглашаться* alive [ə'laɪv] *живой*

alike [ə'laɪk] *похожий* alight [ə'laɪt] *горящий* aside [ə'saɪd] *в стороне*

besides [bɪ'saɪdz] *кроме того* ashamed [ə'ʃeɪmd] *пристыженный*

Некоторые приставки придают словам отрицательное значение: **dis-**, **mis-** и другие, а приставка **re-** придаёт словам значение повторности:

like *нравиться* - dislike [dɪs'laɪk] *не нравится*

take *брать* - mistake [mɪs'teɪk] *ошибка*

make *делать* - remake [rɪ'meɪk] *переделывать*

read *читать* - reread [rɪ'ri:d] *перечитывать*

write *писать* - rewrite [rɪ'raɪt] *переписывать*

pay *платить* - repay [rɪ'peɪ] *возмещать*

Задание 8. Прочитайте предложения:

Jane is afraid. Джейн напугана.

Dave is away. Дейв уехал.

Say it again! Повтори это!

Is Dave alive? Жив ли Дейв?

He plays again. Он снова играет.

Kate is against this. Кейт против этого.

I make mistakes. Я делаю ошибки.

Make I remake it? Можно это переделать?

Be ashamed! Стыдитесь!

Lay the tie aside. Отложи галстук в сторону.

Подведём итоги:

Тест 1. Напишите транскрипцию следующих слов:

niece nice they key kind aside you why bright die drink wife eye alike grey

Тест 2. Прочитайте предложения и переведите их на русский язык:

Ida buys light ties. May I buy a white tie? My friend is kind. He is away. I like kind children. Why is my child shy? Simon is not brave. Is he alive? Children fight. Mike makes mistakes. May I dry my jeans? Yes, you may. May we fry the meat? You may try. My niece is nice. My friend Mike likes my smile. He likes my grey eyes. I like green eyes. The climate in England is mild. English people like mild climate. They like bright days. Mabel likes light nights.



Simon and Mike buy fine bright ties.



Запомните: дифтонг [aɪ] обозначают следующие буквы:

- 1) буква **i** в открытом слоге: hi lie tie die five life wife while white write
- 2) реже буква **i** в закрытом слоге: mind kind blind behind mild wild child
- 3) буквосочетание **igh**: high right bright night fight tights sight frighten
- 4) буква **y**: by my sky shy try dry fly fry why
- 5) редко буквосочетания **ei, ey, ye, uy**: either neither height eye bye buy

Из народной мудрости:

Time is a great healer.

Время - великий лекарь.

Keep «kind» in mind.

Всегда помни о добре.

A friend in need is a friend indeed.

Друг в беде - настоящий друг.

ГЛАВА 4

I. Большинство буквосочетаний с буквой **r**: **er, or, ar, re** после согласной в конце слова читаются как нейтральный звук [ə]:

paper [ˈpeɪpə] бумага

doctor [ˈdɒktə] доктор

dollar [ˈdɒlə] доллар

centre [ˈsentə] центр

litre [ˈli:tə] литр

metre [ˈmi:tə] метр

Этот нейтральный звук сохраняется с прибавлением окончания **-s**:

doctor - doctors [ˈdɒktəz] dollar - dollars [ˈdɒləz] centre - centres [ˈsentəz]

II. Суффикс **our** иногда также читается [ə]:

neighbour [ˈneɪbə] сосед favour [ˈfeɪvə] благосклонность

III. Буква **a** в конце слова обозначает звук [ə]:

comma [ˈkɒmə] *запятая* china [ˈtʃaɪnə] *фарфор* China [ˈtʃaɪnə] *Китай*
banana [bəˈnɑ:nə] *банан* America [əˈmerɪkə] *Америка*

Если после слова с окончанием **-er, -ar, -or, -our, -re** следует слово, начинающееся с гласной буквы, то буква **r** становится читаемой:

The doktor is late. My neighbour is right. The paper is fine. The centre is on the right.

Задание 1. Прочитайте предложения и переведите их на русский язык.

Ike and Lisa live in China. Vi and Simon live in Amerika. Ida lives in England. Why is Mike in China? He likes China. I need five dollars. Say it again in English! Yoy make mistakes. It is not right. May I write the text again? Rewrite it. My neighbour needs the white paper. He writes on the fine paper. Mike and Simon like light ties. Give me my white tie. You may take five sweets. I need nine. May my friend buy bananas? Ike is against it. My wife likes this wild child. Why is she not right? The height of the tree is three metres. The child is nice.

Сочетание двух гласных звуков называется **дифтонгом**. Но в некоторых английских словах сразу три гласных звука следуют друг за другом. Такое явление называется **трифтонгом**. Давайте познакомимся с трифтонгом [aɪə].

VIII. Трифтонг [aɪə] обозначают буквосочетания **yer, ire, iri, iro, ira:**

fire [ˈfaɪə] *огонь* tire [ˈtaɪə] *утомлять* tired [ˈtaɪəd] *усталый* pirate [ˈpaɪəɾət] *пират*
iron [ˈaɪən] *железо, утюг* admire [ədˈmaɪə] *восхищаться* desire [dɪˈzaɪə] *желать*

IX. Трифтонг [aɪə] иногда обозначают буквосочетания **ie, ia, io :**

lion [ˈlaɪən] *лев* violet [ˈvaɪəɪlt] *фиалка, фиолетовый* violin [ˌvaɪəˈlɪn] *скрипка*
diet [ˈdaɪət] *диета* client [ˈklaɪənt] *клиент* science [ˈsaɪəns] *наука*
scientist [ˈsaɪəntɪst] *учёный* society [səˈsaɪəti] *общество* dialogue [ˈdaɪələʒ] *диалог*

Встречается этот трифтонг в названии страны: **Ireland** [ˈaɪələnd] *Ирландия*, а также в мужских именах: **Brian** [ˈbraɪən] *Брайен*, **Lionel** [ˈlaɪənl] *Лайонел* и в женских именах: **Ira** [ˈaɪəɾə] *Айра*, **Iris** [ˈaɪəɾɪs] *Айрис*, **Violet** [ˈvaɪəɪlt] *Виолетта*

Задание 2. Прочитайте предложения:

I need fire.	Мне нужен огонь.
The game tires me.	Игра меня утомляет.
Brian is tired.	Брайен устал.
We admire the lions.	Мы восхищаемся львами.
Buy this nice iron!	Купи этот хороший утюг!
The client needs a diet.	Клиенту нужна диета.
Iris buys violets.	Айрис покупает фиалки.
It is my great desire.	Это моё большое желание.

Read the dialogue, please.

Violet plays the violin.

Lionel is a great scientist.

The society needs this science.

Пожалуйста, прочитай диалог.

Виолетта играет на скрипке.

Лайонел - великий учёный.

Обществу нужна эта наука.

Задание 3. Напишите транскрипцию следующих слов:

grief diet iron niece lion bright fire nice piece client either science
eye grey tired tie violet high brief break desire neighbour neither pirate

Задание 4. Прочитайте предложения и переведите их на русский язык.

Ira and Ike live in Ireland. Ira needs a diet. Mike is an English scientist. I like this science. Brian and Violet live in England. They admire English. We need a dialogue. Lionel needs clients. The clients buy fine irons. I desire fire. The lion is fine. We admire lions. This pirate lives in America. Iris is tired. She plays the violin in the evening. My niece is on a diet.



Поговорим о грамматике

1. **Личные формы глагола - связки to be.** Мы уже знаем, что в третьем лице единственного числа этот глагол имеет форму **is**. Во всех лицах множественного числа он имеет форму **are** [a:], а в первом лице единственного числа - форму **am** [æm].

I **am** free. *Я свободен.*

We **are** free. *Мы свободны.*

You **are** free. *Ты свободен.*

You **are** free. *Вы свободны.*

He **is** free. *Он свободен.*

They **are** free. *Они свободны.*

She **is** free. *Она свободна.*

It **is** free. *Оно свободно.*

Все формы глагола встречаются в сокращении:

I'm [aɪm] free.

You're [ju:ə] free.

He's [hi:z] free.

She's [ʃi:z] free.

We're [wi:ə] free.

They're [ˈðeɪ] free.

Обратите внимание на то, что *ты* и *вы* в английском языке совпадают.

При переводе приходится ориентироваться по ситуации.

Задание 5. Прочитайте предложения и переведите их на русский язык.

We are friends. We are alike. We are not in America. We are in England. We are not late. The trees are green. The cakes are fine. The plates are clean. The sheets are white. I am in the game. I am in this team. I am not shy. I am not late. I am in my place. I am tired. The fire is alight. The green trees are high. Why are they high? Are my jeans clean? Am I right? Yes, you are. Are Eve and Jake alive? Yes, they are. They are alive. They live in England. Why are they away? This is a great mistake. My nieces are nice. We are tired. You are right. Are you free? Is Lionel a pirate? He isn't a pirate. Brian likes science. My friends are scientists.

2. Словообразование. Суффикс **-er** [ə] очень продуктивен. С его помощью можно образовать существительные от многих глаголов.

read <i>читать</i> - reader [ˈri:də] <i>читатель</i>	write <i>писать</i> - writer [ˈraɪtə] <i>писатель</i>
teach <i>учить</i> - teacher [ˈti:tʃə] <i>учитель</i>	keep <i>хранить</i> - keeper [ˈki:pə] <i>сторож</i>
heal <i>исцелять</i> - healer [hi:lə] <i>целитель</i>	clean <i>чистить</i> - cleaner [ˈkli:nə] <i>уборщица</i>
lead <i>руководить</i> - leader [li:də] <i>лидер</i>	speak <i>говорить</i> - speaker [ˈspi:kə] <i>оратор</i>
fly <i>летать</i> - flyer [ˈflaɪə] <i>лётчик</i>	dry <i>сушить</i> - dryer [ˈdraɪə] <i>сушилка</i>
buy <i>покупать</i> - buyer [ˈbaɪə] <i>покупатель</i>	drive <i>водить</i> - driver [ˈdraɪvə] <i>водитель</i>
wait <i>обслужить</i> - waiter [ˈweɪtə] <i>официант</i>	train <i>тренировать</i> - trainer [ˈtreɪnə] <i>тренер</i>
save <i>спасать</i> - saver [ˈseɪvə] <i>спасатель</i>	play <i>играть</i> - player [ˈpleɪə] <i>игрок</i>

Во множественном числе у таких существительных сохраняется звук [ə] перед окончанием: teachers [ˈti:tʃəz] keepers [ˈki:pəz] leaders [ˈli:dəz] waiters [ˈweɪtəz]

Обратите внимание: существительные могут иметь разные значения:

flyer - лётчик и листовка, cleaner - уборщица и чистящее средство

Задание 6. Прочитайте предложения и переведите их на русский язык:

Writers write tales. Readers read the tales. Teachers teach children. Cleaners clean tables. Painters paint labels. Buyers buy the labels. Players play in teams. The leaders lead the teams. This writer writes tales. The reader reads the tales. This painter paints trees. The keeper keeps things. The healer heals children. The trainer trains players. The tigers and lions frighten people. The saver saves people. Flyers fly. Dryers dry. We make mistakes. Take the plate away. Reread the text. Jane is alive. Dave is away. May I remake the label? The writer rewrites the tale. The readers reread the tales. Lay the tie aside! We are tired.

Суффикс **-er** [ə] образует степень сравнения у имён прилагательных.

late <i>поздно</i> - later <i>позднее</i>	weak <i>слабый</i> - weaker <i>слабее</i>
deep <i>глубокий</i> - deeper <i>глубже</i>	clean <i>чистый</i> - cleaner <i>чище</i>
kind <i>добрый</i> - kinder <i>добрее</i>	dry <i>сухой</i> - dryer <i>суше</i>
nice <i>хороший</i> - nicer <i>лучше</i>	high <i>высокий</i> - higher <i>выше</i>
light <i>светлый</i> - lighter <i>светлее</i>	bright <i>яркий</i> - brighter <i>ярче</i>

С прилагательными в сравнительной степени часто употребляется союз **than** [ðæn] *чем*: This player is weaker than that. Этот игрок слабее, чем тот.

Задание 7. Прочитайте предложения и переведите их на русский язык.

Iris is nicer than Violet. Brian is kinder than Lionel. Simon is weaker than Jake. This lake is deeper than that. These trees are higher than those. My jeans are cleaner than these. The paper is whiter than that. Are these ties lighter than those? Yes, they are. Is the tiger weaker than the lion? No, it isn't. Are the days in April brighter than in May? No, they are not.

Подведём итоги:

Тест 1. Напишите транскрипцию следующих слов:

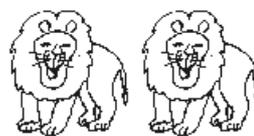
save rain say stay break they wheel sea fire receive niece flyer dryer tire diet

Тест 2. Прочитайте предложения и переведите их на русский язык.

I like high trees. This tree is higher than that. We like mild springs. Pete likes grey ties. My tie is brighter. My niece is nicer. Mike is a fine waiter. Why is Mike tired? The clients tire Mike. They desire wine. Dave is my neighbour. He is a flyer. Cy is a fine driver. He is in China. Cy is not shy. He likes tigers. Why is he not afraid? Tigers frighten me. I admire brave people. The day is nice. The fire is bright. The client needs an iron. It is on the table. Take the iron, please! The children read English dialogues. They like the dialogues. We admire England.



Brian and Iris admire lions.



Запомните: трифтонг [ʼaɪə] обозначают следующие буквы:

- 1) буквосочетания **yer, ire, iri, iro, ira** : dryer flyer fire tire desire iron pirate
- 2) редко буквосочетания **ie, ia, io**: diet client science society dialogue lion violet

ГЛАВА 5

I. Буквосочетание **ph** обозначает звук [f]:

phrase [freɪz] *фраза* physics [ˈfɪzɪks] *физика* physical [ˈfɪzɪkəl] *физический*.

Исключение: nephew [ˈnevju:] *племянник*.

II. Буква **q** встречается только в буквосочетании **qu** [kw]:

queen [kwi:n] *королева* quite [kwaɪt] *совершенно* quick [kwɪk] *быстрый*.

Задание 1. Прочитайте предложения:

English people live in England.

Англичане живут в Англии.

England is in Great Britain.

Англия находится в Великобритании.

The climate in Great Britain is mild.

Климат в Великобритании мягкий.

The queen lives in Great Britain.

Королева живёт в Великобритании.

Eve is an English teacher.

Ив учительница английского языка.

She teaches three times a week.

Она преподаёт три раза в неделю.

Mike teaches English and Physics.

Майк преподаёт английский и физику.

My friend Cy likes physical training.

Мой друг Сай любит физкультуру.

It is quite right.

Это совершенно верно.

III. Буква **у** в начале слова читается как согласный звук [j]:

yes [jes] *да* you [ju:] *ты*

С помощью этой буквы обозначаются русские звуки **ё - уо, ю - уи, я - уа** в русских именах и названиях:

Yalta *Ялта* Yegor *Егор* Yuliya *Юлия* Fyodor *Фёдор* Yasha *Яша*.

Кстати: русские имена, фамилии и отчества пишутся не по английским правилам, а просто передаются латинскими буквами: Boris Sveta Ira Lena Zhenya.

My name is not Jane. My name is Yana. My name is not Jake. My name is Yegor.
My name is not Mike. My name is Yura. My name is not Lisa. My name is Yulya.

Мы знаем слова, начинающиеся с буквы **у**: yes, you. Вот ещё несколько слов:

you [ju:] <i>ты</i>	yet [jet] <i>ещё</i>	yesterday [ˈjestədi] <i>вчера</i>
your [jɔ:] <i>твой</i>	young [jʌŋ] <i>молодой</i>	yogurt [ˈjɔ:gət] <i>кефир, йогурт</i>
year [jɛ:] или [jiə] <i>год</i>	yard [jɑ:d] <i>двор</i>	yellow [ˈjelləu] <i>жёлтый</i>

Задание 2. Прочитайте предложения. Особое внимание к словам **you** [ju:] и **your** [jɔ:]

I like your name.	Мне нравится твоё имя.
I like your smile.	Мне нравится твоя улыбка.
We see your friend.	Мы видим вашего друга.
Your friend needs a table.	Твоему другу нужен стол.
I like you and your friend.	Мне нравишься ты и твоя подруга.
We need you and your chief.	Нам нужен ты и твой шеф.
They tire you and your child.	Они утомляют тебя и твоего ребёнка.
We need three years.	Нам нужно три года.

IV. В середине односложного слова буква **у** читается по законам чтения

буквы **i**, то есть [aɪ] в открытом слоге и [ɪ] в закрытом слоге.

style [stɑɪl] *стиль* type [taɪp] *печатать* myth [mɪθ] *миф*

Также читается **у** и в многосложных словах, но в них много исключений.

[aɪ] typist [ˈtaɪpɪst] <i>машинистка</i>	nylon [ˈnaɪlən] <i>нейлон</i>
[ɪ] system [ˈsɪstəm] <i>система</i>	symbol [ˈsɪmbəl] <i>символ</i>
Но: syringe [ˈsɪrɪndʒ] <i>шприц</i>	cynical [ˈsɪnɪkəl] <i>циничный</i>
cycle [saɪkl] <i>ездить на велосипеде</i>	cyclone [ˈsaɪkləʊn] <i>циклон</i>

Задание 3. Прочитайте предложения, переведите их на русский язык:

Your friend is young. Is she a typist? Yulya is not a typist. I type the texts. We like your system. Your style is fine. Yegor reads a myth. Yura cycles in Yalta. I cycle with my niece in the yard. We buy fine nylon. The doctor needs a syringe. These people need a symbol.

V. В конце двусложного слова буква **y** читается [ɪ]:

baby [ˈbeɪbɪ] <i>младенец</i>	happy [ˈhæpɪ] <i>счастливый</i>
lady [ˈleɪdɪ] <i>дама</i>	very [ˈveri] <i>очень</i>
lazy [ˈleɪzɪ] <i>ленивый</i>	every [ˈevrɪ] <i>каждый</i>
crazy [ˈkreɪzɪ] <i>безумный</i>	city [ˈsɪtɪ] <i>большой город</i>
greedy [ˈɡriːdɪ] <i>жадный</i>	body [ˈbɒdɪ] <i>тело</i>
sleepy [ˈsliːpɪ] <i>сонный</i>	sorry [ˈsɔːrɪ] <i>жаль</i>
easy [ˈiːzɪ] <i>простой</i>	story [ˈstɔːrɪ] <i>рассказ</i>
tidy [ˈtaɪdɪ] <i>аккуратный</i>	hungry [ˈhʌŋɡrɪ] <i>голодный</i>

Буква **y** пишется в конце многих имён, мужских и женских. Например: мужское имя **Billy** [ˈbɪli] *Билли* и женские имена **Amy** [eɪmɪ] *Эми*, **Peggy** [ˈpeɡɪ] *Пегги*.

Задание 4. Прочитайте предложения. Переведите вопросы к предложениям:

I am happy. Я счастлив.	Are you happy? Yes, I am.
I am very hungry. Я очень голодна.	Are you hungry? Yes, I am.
I am sorry. Сожалею, извините.	Are you sorry? Yes, I am.
We are happy. Мы счастливы.	Are you happy? Yes, we are.
We are sleepy. Мы хотим спать.	Are you sleepy? Yes, we are.
They are lazy. Они ленивые.	Are they lazy? Yes, they are.
They are sorry. Они сожалеют.	Are they sorry? Yes, they are.
Billy is sleepy. Билли хочет спать.	Is Billy sleepy? Yes, he is.
Peggy is very tidy. Пегги очень аккуратна.	Is Peggy very tidy? Yes, she is.

VI. Буквосочетания **oy, oi** читаются [ɔɪ]:

boy <i>мальчик</i>	boil <i>кипеть</i>	poison [ˈpɔɪzn] <i>яд</i>
toy <i>игрушка</i>	spoil <i>портить</i>	toilet [ˈtɔɪlɪt] <i>туалет</i>
joy <i>радость</i>	voice <i>голос</i>	avoid [əˈvɔɪd] <i>избегать</i>
royal <i>королевский</i>	noise <i>шум</i>	enjoy [ɪnˈdʒɔɪ] <i>наслаждаться</i>
loyal <i>верный</i>	join <i>вступать</i>	annoy [əˈnɔɪ] <i>раздражать</i>
oil <i>масло растительное</i>	point <i>точка, указывать</i>	destroy [dɪˈstrɔɪ] <i>разрушать</i>

Дифтонг [ɔɪ] есть в мужском имени **Roy** [rɔɪ] *Рой*, женском имени **Floy** [flɔɪ] *Флой*

Задание 5. Прочитайте предложения:

Roy is an English boy.	Рой - английский мальчик.
This boy is my loyal friend.	Этот мальчик мой верный друг.
Join my team, Roy!	Вступай в мою команду, Рой!
The tiger-toy is my joy.	Игрушечный тигрёнок - моя радость.

The boy enjoys this toy.
Your voice annoys the boys.
Boys break toys.
This noise annoys my friends.

Игрушка доставляет мальчику удовольствие.
Твой голос раздражает мальчиков.
Мальчики ломают игрушки.
Этот шум раздражает моих друзей.

Итак, буква **y** участвует в обозначении на письме нескольких созвучий:

[aɪ]	fly cry try fry dry why style	[aɪə]	dryer flyer
[eɪ]	day say play stay may they	[eɪə]	player sayer
[ɔɪ]	boy toy joy annoy destroy	[ɔɪə]	destroyer

Обратите внимание : при появлении окончания **-s** у слов с буквой **y** после согласной в конце слова буква **y** заменяется при написании на **i** :

fly - flies [flaɪz] *мухи* cry - cries [kraɪz] *крики* city - cities [ˈsɪtɪz] *города*
story - stories [ˈstɔːrɪz] *рассказы* lady - ladies [ˈleɪdɪz] *дамы* body - bodies [ˈbɒdɪz] *тела*
try - tries [traɪz] *пытается* dry - dries [draɪz] *вытирает* fry - fries [fraɪz] *жарит*
marry - marries [ˈmæɪrɪz] *женится* carry - carries [ˈkæɪrɪz] *несёт*

Если же буква **y** стоит после гласной, то она не заменяется на **i** :
play - plays day - days stay - stays pay - pays way - ways pray - prays

Задание 6. Прочитайте и переведите предложения:

My boy plays in the yard. The flies are on the cake. Kate lays the cake on the plate. The toys lie on the table. The days are bright. Jake writes nice stories. Lisa fries fine steaks. Dave dries the plates. The boys stay. Cy leaves. He flies on Friday. We fly in July. Peggy buys yogurt. By the way, why are the peaches cheap? They are fine. Jane buys meat three times a week. They say this young lady is happy. I say, Eve! Is your child very young? We read stories.

Обратите внимание: very much [mʌtʃ] переводится как *очень*.

I like English very much.	Мне очень нравится английский язык.
This noise annoys me very much.	Этот шум очень раздражает меня.
Floy needs the toy very much.	Флой очень нужна эта игрушка.
They enjoy the song very much.	Песня доставляет им большое удовольствие.
We miss you very much.	Мы очень скучаем о вас.
Thank you very much!	Большое вам спасибо!



Поговорим о грамматике

1. Суффиксы -y, -ly помогают образовать имена прилагательные:

rain - rainy [ˈreɪnɪ] <i>дождливый</i>	wind - windy [ˈwɪndɪ] <i>ветренный</i>
noise - noisy [ˈnɔɪzɪ] <i>шумный</i>	oil - oily [ˈɔɪlɪ] <i>маслянистый</i>
day - daily [ˈdeɪlɪ] <i>ежедневный</i>	week - weekly [ˈwi:kli] <i>еженедельный</i>

Принадлежность может быть также выражена при помощи предлога **of** [ɒv]:

a sheet of paper <i>лист бумаги</i>	a piece of meat <i>кусок мяса</i>
a piece of ice <i>кусок льда</i>	a box of sweets <i>коробка конфет</i>
a slice of cheese <i>ломтик сыра</i>	a voice of people <i>глас народа</i>
a day of the week <i>день недели</i>	the cry of the child <i>плач ребёнка</i>
the eyes of the boy <i>глаза мальчика</i>	the name of the game <i>название игры</i>
the name of the city <i>название города</i>	the name of the street <i>название улицы</i>

Окончания слов **-er -or -ar -re** после согласных читаются перед **of** как [əɪ]:

the leader of the team	the teacher of the boys	the doctor of my baby
the maker of the tables	the centre of the street	the saver of the children
the player of my team	a litre of milk	a metre of nylon

Для одушевлённых предметов возможны оба способа выражения принадлежности, а для неодушевлённых — лишь предложные группы с **of**.

My friend's name is Amy.

Мою подругу зовут Эми.

The name of my trainer is Yury.

Имя моего тренера Юрий.

Read the name of the game!

Прочитайте название игры!

Исключение составляют существительные, обозначающие единицы времени:

five minutes' break *пятиминутный перерыв* three days' wait *трёхдневное ожидание*

Мы познакомились со многими предлогами. Запомните и предлог **with** [wɪð] с:

tea with sweets <i>чай с конфетами</i>	a cake with cream <i>пирожное с кремом</i>
sweets with cream <i>конфеты с кремом</i>	yogurt with peaches <i>йогурт с персиками</i>
a table with a box <i>стол с ящиком</i>	jeans with a label <i>джинсы с этикеткой</i>
a face with a smile <i>лицо с улыбкой</i>	a lady with a kind face <i>дама с добрым лицом</i>

При помощи предлога **with** передаётся также творительный падеж:

The boys play with toys.

Мальчики играют игрушками.

I clean plates with this white cleaner.

Я чищу тарелки этим белым порошком.

Подведём итоги:

Тест 1. Напишите транскрипцию следующих слов:

day play shy sky try yet yes style type toy boy sleepy easy lazy tidy

Тест 2. Прочитайте предложения и переведите их на русский язык:

Roy plays with Cy in the yard. Lisa skates with Mike. We ski in the field. We enjoy this game. They leave the city with joy. I stay with my loyal friend. The boy reads an English text with the teacher. They enjoy English. I need a table with three boxes. We see a tiger-toy with green eyes. This boy plays with my toy. I like this place with a mild climate. I am happy with my wife and my child. Please, bring me tea with cream and yogurt with peaches. Make three cakes with cream. My trainer's voice annoys me. Keep your body clean. I agree with you.

Every boy may play with my toys.



Чтение буквы **y** в разных позициях, а также буквосочетаний с **y**:

[j]	[eɪ]	[aɪ]	[ɔɪ]	[ɪ]
yes	say	my	boy	baby
yet	day	by	toy	lady
you	lay	fly	joy	lazy
your	may	cry	enjoy	crazy
year	way	dry	annoy	rainy
young	pay	try	royal	easy

Иногда буква **y** читается в конце двусложного слова как [aɪ]:

ally [ˈælaɪ] союзник deny [dɪˈnaɪ] отрицать reply [rɪˈplaɪ] отвечать July [dʒuːˈlaɪ] июль

Кстати: буквосочетания **ey, ye, ei** могут обозначать следующие звуки:

[eɪ] grey they eight weight neighbour

[i:] key receive deceive conceive receipt deceit conceit ceiling

[aɪ] eye bye either neither height

Из народной мудрости:

The voice of the people is the voice of God.

In the evening you may praise the day.

Take things easy.

Глас народа есть глас божий.

День хвалят вечером.

Смотри на вещи просто.

ГЛАВА 6

1. Если за буквой **g** следуют гласные **e, i, y**, то она читается [dʒ]:

age [eɪdʒ] возраст page [peɪdʒ] страница cage [keɪdʒ] клетка stage [steɪdʒ] сцена

range [ˈreɪndʒ] дистанция, круг change [ˈtʃeɪndʒ] менять strange [ˈstreɪndʒ] странный

danger [ˈdeɪndʒə] опасность agent [ˈeɪdʒənt] агент region [ˈriːdʒən] область

gym [dʒɪm] спортивный зал manage [ˈmænɪdʒ] управлять

Исключения: get [get] получать give [gɪv] давать gift [gɪft] дар girl [gɜːl] девочка

begin [bɪˈɡɪn] начинать

Буква **g** обозначает звук [dʒ] также в мужском имени **Gene** [dʒiːn] Джин и в женском имени **Gill** [dʒɪl] Джил. Этот звук есть в названиях учебных предметов:

algebra [ˈældʒɪbrə] алгебра, **geometry** [dʒɪˈɒmɪtri] геометрия,

geography [dʒɪˈɒɡrəfi] география, **biology** [baɪˈɒlədʒɪ] биология.

Задание 1. Прочитайте предложения:

The fox is in a cage.	Лиса находится в клетке.
The cage is on the stage.	Клетка стоит на сцене.
Gene is my agent.	Джин мой представитель.
What is the age of your agent?	Каков возраст вашего агента?
He is my age.	Он в моём возрасте.
Your agent is very strange.	Ваш агент очень странный.
Change your agent.	Смените своего представителя.
Take your change, please!	Пожалуйста, возьмите сдачу!
Your life is in danger.	Ваша жизнь в опасности.
I get fives in algebra and geometry.	Я получаю пятёрки по алгебре и геометрии.
The biology teacher gives me fives.	Учитель по биологии ставит мне пятёрки.
It's a bright page in my life.	Это яркая страница в моей жизни.

II. Буква k перед n не читается:

knee [ni:] *колени* knife [naɪf] *нож* knit [nit] *вязать* knock [nɒk] *стучать*

III. Буква o в открытом слоге читается [əu]:

no <i>нет</i>	nose <i>нос</i>	alone [ə'ləʊn] <i>одна</i>
go <i>идти, ехать</i>	cosy <i>уютный</i>	stove <i>кухонная плита</i>
so <i>так, такой</i>	hope <i>надеяться</i>	broke <i>сломал</i>
ago [ə'gəʊ] <i>тому назад</i>	hole <i>отверстие</i>	joke <i>шутить</i>
toe <i>палец на ноге</i>	pole <i>полюс</i>	stone <i>камень</i>
note <i>заметка</i>	globe <i>глобус</i>	phone <i>телефон</i>
home <i>дом, домой</i>	smoke <i>курить</i>	soap <i>мыло</i>
mode <i>стиль</i>	open <i>открывать</i>	road <i>дорога</i>
whole [həʊl] <i>цельный</i>	close [kləʊz] <i>закрывать</i>	coat <i>пальто</i>
those [ðəʊz] <i>те</i>	clothes [kləʊðz] <i>одежда</i>	toast <i>гренки</i>
rose <i>роза</i>	moment [ˈməʊmənt] <i>момент</i>	over [ˈəʊvə] <i>над</i>

Исключения: poet [ˈpəʊɪt] *поэт* poem [ˈpəʊɪm] *стихотворение* gone [gɒn] *потерянный*, а также группы слов, о которых мы будем говорить особо.

Дифтонг [əu] присутствует в названии месяцев **October** [ɒk'təʊbə] *октябрь* и **November** [nəʊ'vembə] *ноябрь*, в мужских именах **Tony** [ˈtəʊni] *Тони*, **Jo** [dʒəʊ] *Джо* и в женских именах **Flo** [fləʊ] *Флоу*, **Rose** [rəʊz] *Роуз*, а также в восклицании **o, ah** «**Oh**» [əu]: Oh, Rose! I am so happy! Oh, no! Ah, Роуз! Я так счастлив! О, нет!

Задание 2. Прочитайте предложения:

Tony and Rose go on that road.	Тони и Роуз ходят по той дороге.
Those boys go home alone.	Те мальчики ходят домой одни.
Tony and Jo smoke in the toilet.	Тони и Джо курят в туалете.